сотмаркет

Инструкция
Binatone BS-8001

Перейти в карточку товара

8 800 775 98 98
Получите техническую консультацию.
Круглосуточно. Без выходных

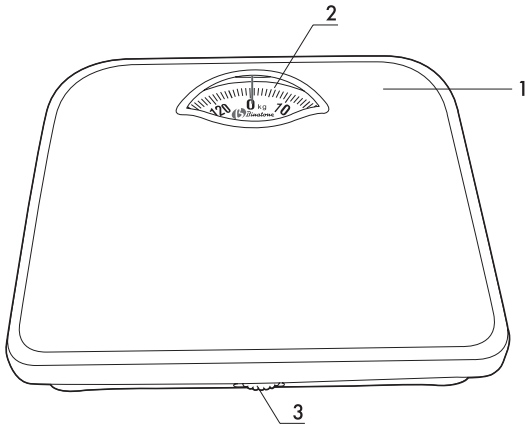
www.sotmarket.ru
Подробная информация о товаре,
отзывы, обзоры и аксессуары

Binatone

Instruction Manual
BS-8001

Bath Mechanical Scales

Bath Mechanical Scales BS-8001



Binatone

ENGLISH 4
FRANÇAIS 8
РУССКИЙ 12
УКРАЇНСЬКА 16

ENGLISH

FRANÇAIS

РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА

Bath Mechanical Scales BS-8001

Read this instruction carefully before the first use to become acquainted with operating your new appliance. **Please keep the instruction for further reference.**

SAFETY MEASURES

When using your appliance, the following basic safety precautions should always be followed:

- Do not use the scales near electromagnetic radiation sources (computers, radio telephones etc.).
- Do not keep the scales near heating appliances, heating systems, or in the direct sun.

SPECIAL SAFETY MEASURES

- Use the appliance only for purposes stipulated by this instruction book.
- Do not try to repair the appliance independently, go to an authorized service center.
- Only perform the weighing of children and people with limited physical abilities under strict supervision.
- Only use the scales on a hard horizontal surface.
- Do not stand on the tray with wet feet since your foot can slip and you can got injured. Always make sure that the scales are dry.
- While weighing, always stand in the central part of the tray in order not to overturn the scales or fall off.
- Try to evenly distribute the load on the tray of the scales.
- During weighing do not lean over other objects.
- Whilst standing on the scales, do not make quick movements, jumps or kicks, as this will cause incorrect operation of the scales or breakage to the glass and plastic.
- Only weigh within the limits, indicated on the box of the appliance.
- Do not insert foreign objects in the open parts of the appliance.
- Prevent the appliance from falling or other objects falling onto the appliance. As this can damage the appliance and affect the accuracy of measurement during weighing.
- Do not use the scales or store them in places with high humidity or where water could be spilled on them.
- Store the appliance in the original package, in a horizontal position.
- Do not put foreign objects on the scales.
- When cleaning the scales, do not use abrasive materials and cleansers as these can damage the body and parts of the appliance.

DESCRIPTION OF PARTS OF THE APPLIANCE

1. Tray
2. Measurement scale
3. Measurement scale regulator

BEFORE THE FIRST USE

Before the first use of the appliance take off all packing materials.

USE OF THE APPLIANCE

1. Set the scales on a flat hard horizontal surface.
2. Set the balance indicator to «0» with the help of the regulator **(3)**.
3. Stand on the scales, evenly distributing the weight on the tray (1), and do not move. Wait till the result is fixed.
4. Get off the tray.
5. Do not exceed the allowable load (130 kg).

CARE AND CLEANING

1. Wipe the appliance with a damp cloth. Prevent water getting inside the appliance. Do not use hard abrasive materials and substances for cleaning.
2. Always keep the appliance in a horizontal position in a dry, cool place. Do not store the appliance in places with high humidity or temperature.

DISPOSAL

The appliance should be disposed of in accordance with waste disposal regulations in your country and with the least damage to the environment.

Only ecologically safe materials are used in the packaging of our products and the cardboard and paper can be disposed of with normal paper waste.

AFTER-SALES SERVICE

If your appliance does not operate at all or operates poorly, call an authorized service center for help or repairs.

The warranty does not cover the following:

- Non-observance of the above safety measures and operation instructions.
- Commercial use (use outside the scope of personal household needs).
- Improper care (ingress of liquid, dust, insects, and other foreign items and substances inside the appliance).
- Use of excessive force during appliance operation or other damages (mechanical damages resulting from incorrect use, shocks or dropping of the appliance).
- Unauthorized repairs or replacement of the appliance parts performed by an unauthorized person or service center.
- Accidents, such as lightning strike, flood, fire and other acts of God.

Features may be changed by Binatone without any notice.

Warranty details are set out in the warranty card provided with the product.

Exploitation period: 3 years after the day of purchase.

Manufacture: Binatone Industries Ltd, Great Britain, Vitabiotics House,1 Apsley Way, Staples Corner, London, NW2 7HF, UK.

Pèse-personne mécanique BS-8001

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la première utilisation pour prendre connaissance du fonctionnement de l'appareil. **Gardez la notice pour référence ultérieure.**

MESURES DE SECURITE

En exploitant l'appareil, respectez toujours les mesures de sécurité suivantes:

- Ne pas utiliser le pèse-personne à proximité des sources de radiation élecromagnétique (ordinateurs, téléphones portables ...)
- Ne pas garder le pèse-personne près des appareils de chauffage, des systèmes de chauffage, ainsi que dans des endroits qui peuvent être exposés à l'action directe des rayons de soleil.

MESURES SPECIALES DE SECURITE

- N'utiliser l'appareil que dans les buts prévus par la présente notice d'utilisation.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil par vos propres moyens, portez-le au centre de service agréé.
- Peser les enfants et les personnes handicapées sous surveillance.
- Installer le pèse-personne sur une surface horizontale.
- Ne pas monter sur la plate-forme avec les pieds mouillés, car vous pouvez vous glisser et vous traumatiser. Veillez toujours à garder le pèse-personne sec.
- Montez toujours sur la partie centrale de la plate-forme pour ne pas renverser accidentellement le pèse-personne et ne pas tomber.
- Veillez à la répartition égale de la charge sur la plate-forme.
- Ne pas s'accouder et ne pas s'appuyer sur d'autres objets.
- Quand vous êtes sur la plate-forme du pèse-personne, évitez des mouvements brusques, des sauts et des coups, car ceci peut conduire au mal fonctionnement de l'appareil ou endommagement du corps et des pièces de l'appareil, surtout ceux faits en matière plastique ou en verre.
- Peser seulement les poids dans les limites indiquées sur le carton ou dans la fiche technique de l'appareil.
- Ne pas insérer des objets étrangers dans des parties ouvertes de l'appareil.
- Ne pas laisser tomber l'appareil, ne pas laisser tomber d'autres objets sur l'appareil. Ceci peut endommager l'appareil et influencer la précision de mesure.
- Ne pas utiliser et ne pas garder la balance dans des endroits à haute probabilité d'infiltration d'eau à l'intérieur.
- Pour un stockage prolongé de l'appareil, il est conseillé de le ranger dans son emballage en position horizontale.
- Ne pas mettre des objets étrangers sur l'appareil.

▶ Pour l'entretien du pèse-personne, ne pas utiliser des produits et des moyens qui peuvent endommager le corps et les pièces de l'appareil (p.ex., des produits abrasifs).

DESCRIPTIF DES PIECES DE L'APPAREIL

1. Plate-forme
2. Cadran
3. Régleur du cadran

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Avant la première utilisation de l'appareil, enlevez tous les matériaux d'emballage.

FRANÇAIS

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Installez le pèse-personne sur une surface horizontale plane et dure.
2. Mettez l'aiguille du cadran à «0» à l'aide du régleur **(3)**.
3. Montez sur la balance, distribuant le poids sur la plate-forme **(1)** de façon égale, et ne bougez pas. Attendez que l'aiguille se fixe.
4. Descendez de la plate-forme.
5. Ne pas dépasser la charge admissible (130 kg).

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Essuyez l'appareil avec un tissu humide. Evitez l'infiltration d'eau dans l'appareil. Ne pas utiliser des matières et des produits durs ou abrasifs pour le nettoyage.
2. Gardez toujours l'appareil en position horizontale dans un endroit sec et frais. Evitez de garder l'appareil dans des locaux à humidité ou température élevées.

RECYCLAGE

Appareils électroménager doit être utiliser avec le moindre tort pour l'environnement et en conformité des règles d'utilisation des déchets dans Votre région. Pour recycler l'appareil correctement, il suffit de le porter dans le centre local de traitement des déchets. Pour l'emballage de nos appareils, nous utilisons uniquement les matériaux recyclables. Donc, le carton et le papier peuvent être recyclés avec d'autres déchets en papier.

SERVICES APRES VENTE

Si votre appareil ne fonctionne pas ou fonctionne mal, adressez-vous à un centre agréé pour consultation ou réparation.

La garantie n'est pas valable dans les cas suivants :

- Non-respect des mesures de sécurité susmentionnées et des règles d'exploitation.
- Utilisation commerciale (utilisation dépassant les besoins personnels ménagers).
- Mauvais maintien (pénétration des liquides, de la poussière, des insectes et d'autres corps étrangers à l'intérieur de l'appareil).
- Effort excessif pendant l'exploitation de l'appareil ou autres endommagements (défauts mécaniques survenus suite à l'exploitation incorrecte, la percussion ou la chute de l'appareil).
- Réparation ou changement des pièces de l'appareil, effectué par une personne non-autorisée ou hors du centre de service autorisé.
- Accidents tels que la foudre, l'inondation, l'incendie ou autres circonstances de force majeure.

Les caractéristiques peuvent être changées par la société "Binatone" sans aucune notification préalable.

Le délai de garantie et autres pieces sont indiqués dans le ticket de garanti joint à l'appareil.

Durée de service: 3 ans du jour d'acquisition.

Fabricant: Binatone Industries Ltd, Great Britain, Vitabiotics House,1 Apsley Way, Staples Corner, London, NW2 7HF, UK (Binatone Industries Ltd, Grande Bretagne)

Напольные механические весы BS-8001

Внимательно прочтите инструкцию перед первым использованием, чтобы ознакомиться с работой нового прибора. **Пожалуйста, сохраните инструкцию для дальнейших справок.**

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Во время эксплуатации прибора всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не пользуйтесь весами вблизи источников электромагнитного излучения (компьютеры, радиотелефоны и т.п.).
- Не храните весы вблизи нагревательных приборов, систем отопления, а также в местах, где возможно воздействие прямых солнечных лучей.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Используйте прибор только в целях, предусмотренных инструкцией.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор, обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
- Взвешивание детей и людей с ограниченными возможностями производить под обязательным контролем.
- Устанавливайте весы только на горизонтальную поверхность.
- Не вставайте на платформу мокрыми ногами, так как Вы можете поскользнуться и получить травму. Всегда следите за тем, чтобы весы были сухие.
- При взвешивании всегда вставайте на центральную часть платформы, чтобы случайно не опрокинуть весы и не упасть.
- Старайтесь распределять нагрузку на платформу весов равномерно.
- Во время взвешивания не облокачивайтесь и не прислоняйтесь к другим предметам.
- Находясь на весах, не допускайте резких движений, прыжков и ударов, это может привести к неправильной работе весов или поломке корпуса и частей прибора, особенно изготовленных из стекла и пластмассы.
- Взвешивание производить только в тех пределах, которые указаны на коробке или в паспорте прибора.
- Не вставляйте посторонние предметы в открытые части прибора.
- Не допускайте падение прибора и падение на прибор других предметов. Это может повредить прибор и повлиять на точность измерений при взвешивании.
- Не пользуйтесь весами и не храните их в местах, где высока вероятность попадания в них воды.
- Длительное хранение прибора желательно осуществлять в упаковочной таре, в горизонтальном положении.

- Не ставьте на прибор посторонние предметы.
- При уходе за весами не используйте материалы и средства, способные повредить корпус и детали прибора (например, абразивные).

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ ПРИБОРА

1. Платформа
2. Шкала измерений
3. Регулятор шкалы измерений

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед первым использованием прибора снимите все упаковочные материалы.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

1. Установите весы на ровную твердую горизонтальную поверхность.
2. Установите стрелку весов на «0» с помощью регулятора **(3)**.
3. Встаньте на весы, равномерно распределив вес на платформе **(1)** и не двигайтесь. Подождите, пока результат зафиксируется.
4. Сойдите с платформы.
5. Не превышайте допустимую нагрузку (130 кг).

УХОД И ЧИСТКА

1. Протрите прибор влажной тканью. Избегайте попадания воды внутрь прибора. Не используйте для чистки жесткие абразивные материалы и средства.
2. Всегда храните прибор в горизонтальном положении в сухом прохладном месте. Избегайте хранения прибора в местах сповышенной влажностью или температурой.

РУССКИЙ

УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе. Для правильной утилизации прибора достаточно отнести его в местный центр переработки вторичного сырья. Для упаковки производимых нами приборов используются только экологически чистые материалы. Поэтому картон и бумагу можно утилизировать вместе с бумажными отходами.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если Ваш прибор не работает или работает плохо, обратитесь в уполномоченный сервисный центр за консультацией или ремонтом.

Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- При несоблюдении описанных выше мер безопасности и инструкции по эксплуатации.
- Использование в коммерческих целях (использование, выходящее за рамки личных бытовых нужд).
- При ненадлежащем уходе (проникновении жидкости, пыли, насекомых и др. посторонних предметов и веществ внутрь прибора).
- При применении излишних усилий во время эксплуатации прибора или повреждениях другого рода (механических повреждений в результате неправильной эксплуатации, удара или падения прибора).
- При несанкционированном ремонте или замене частей прибора, осуществленных не уполномоченным на то лицом или сервисным центром.
- При несчастных случаях, таких как: удар молнии, затопление, пожар и иных форс мажорных обстоятельств.

РУССКИЙ

Характеристики могут быть изменены компанией Binatone без какого-либо уведомления.

Гарантийный срок и другие детали указаны в гарантийном талоне, который прилагается к прибору.

Срок службы: 3 года со дня покупки.

Изготовитель: Binatone Industries Ltd, Great Britain, Vitabiotics House, 1 Apsley Way, Staples Corner, London, NW2 7HF, UK (Бинатон Индастриз Лтд, Великобритания)

Сделано в КНР для Binatone Industries Ltd, Великобритания

Підлогові механічні ваги BS-8001

Уважно прочитайте цю інструкцію перед першим використанням, щоб ознайомитися з роботою нового приладу. **Будь ласка, збережіть інструкцію для подальших довідок.**

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Під час експлуатації приладу завжди дотримуйтесь наступних правил безпеки:

- Не користуйтеся вагами поблизу джерел електромагнітного випромінювання (комп'ютери, радіотелефони тощо).
- Не зберігайте ваги поблизу нагрівальних приладів, систем опалення, а також у місцях, де можливий вплив прямих сонячних променів.

СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Використовуйте прилад тільки з метою, передбаченою інструкцією.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад, зверніться до офіційного сервісного центру.
- Зважування дітей і людей з обмеженими можливостями виконувати лише під наглядом.
- Установлюйте ваги тільки на горизонтальну поверхню.
- При зважуванні намагайтеся завжди вставати на центральну частину платформи, щоб випадково не перекинути ваги і не впасти.
- Намагайтеся розподіляти навантаження на платформу ваг рівномірно.
- Знаходячись на вагах, не допускайте різких рухів, стрибків і ударів, це може привести до неправильної роботи ваг чи поломки корпуса і частин приладу, особливо виготовлених зі скла і пластмаси.
- Зважування робити тільки в тих межах, що зазначені на коробці чи в паспорті приладу.
- Під час зважування не спирайтеся і не притуляйтеся до інших предметів. Не ставайте на платформу мокрими ногами, тому що Ви можете підсковзнутись і отримати травму
- Завжди стежте за тим, щоб ваги були сухі.
- Не користуйтеся вагами і не зберігайте їх у місцях з підвищеним рівнем вологості, а також там, де імовірним є попадання в них води.
- Тривале зберігання приладу бажано здійснювати в пакувальній тарі, у горизонтальному положенні.
- Не зберігайте ваги поблизу нагрівальних приладів, систем опалення, а також у місцях, де можливий вплив прямих сонячних променів.
- Не допускайте падіння приладу та падіння на прилад інших предметів. Це може ушкодити прилад і вплинути на точність вимірів при зважуванні.

- Не ставте на прилад сторонні предмети.
- При догляді за вагами не використовуйте матеріали і засоби, здатні зашкодити корпус і деталі приладу (наприклад, абразивні).

ОПИС ДЕТАЛЕЙ ПРИЛАДУ

1. Платформа
2. Шкала вимірів
3. Регулятор шкали вимірів

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Перед першим використанням приладу зніміть усі пакувальні матеріали.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

1. Установіть ваги на рівну тверду горизонтальну поверхню.
2. Установіть стрілку ваг на «0» за допомогою регулятора **(3)**.
3. Встаньте на ваги, рівномірно розподіливши вагу на платформі **(1)** і не рухайтеся. Почекайте, поки результат зафіксується.
4. Зійдіть із платформи.
5. Не перевищуйте припустиме навантаження (130 кг).

ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ

1. Протріть прилад вологою тканиною. Уникайте попадання води всередину приладу. Не використовуйте для чищення тверді абразивні матеріали і засоби.
2. Завжди зберігайте прилад у горизонтальному положенні в сухому прохолодному місці. Уникайте зберігання приладу в місцях з підвищеною вологістю чи температурою.

УТИЛІЗАЦІЯ

Прилад має бути утилізований з найменшою шкодою для навколишнього середовища та згідно з правилами утилізації відходів у Вашому регіоні. Для правильної утилізації приладу досить віднести його в місцевий центр переробки вторинної сировини. Для упакування вироблених нами приладів використовуються тільки екологічно чисті матеріали. Тому картон і папір можна утилізувати разом з паперовими відходами.

ПІСЛЯПРОДАЖЕВЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Якщо Ваш прилад не працює або працює погано, зверніться до офіційного сервісного центру за консультацією або ремонтом.

Гарантія не надається в таких випадках:

- При недотриманні описаних вище правил безпеки й інструкції з експлуатації.
- При використанні в комерційних цілях (використанні, що виходить за рамки звичайних побутових потреб).
- При неналежному догляді (пр оникненні рідини, пилу, комах та інших сторонніх предметів і речовин усередину приладу).
- При прикладанні зайвих зусиль під час експлуатації приладу або ушкодженнях іншого роду (механічних ушкодженнях у результаті неправильної експлуатації, удару або падіння приладу).
- При несанкціонованому ремонті або заміні частин приладу, здійснених не уповноваженою на те особою або сервісним центром.
- При нещасних випадках, як то: удар блискавки, затоплення, пожежа й інші форс-мажорні обставини.

Характеристики можуть бути змінені компанією Binatone без будь-якого повідомлення.

Гарантійний термін і інші деталі зазначені в гарантійному талоні, що додається до приладу.

Термін служби: 3 роки від дня покупки.

Виробник: Binatone Industries Ltd, Great Britain, Vitabiotics House, 1 Apsley Way, Staples Corner, London, NW2 7HF, UK. (Бінатон Індастріз Лтд, Великобританія)

Зроблено в КНР для Binatone Industries Ltd, Великобританія

Binatone BS-8001

Описание Характеристики Отзывы

Оформление кредита онлайн за 2 минуты

Доставка заказов по всей России

Круглосуточная служба поддержки

Оплата заказа любым удобным способом